

# EL CORREO LATINO

Periódico independiente fundado en 1914 con el nombre de "El Correo del Atlántico"

AÑO V

San José, Costa Rica, Centro América, Jueves 7 de marzo de 1918

NÚMERO 207

## Voz Limonense

Tras la tempestad.....

Después de los tristes acontecimientos de la Pascua que embargaron con honda pena a toda la sociedad de este puerto; después de haber llorado la trágica muerte de tan buenos amigos, porque Belisario Ramírez Jurado y Ricardo Saborro, magnánimos y caballerosos, ocupaban un lugar de preferencia en la estima de todos sus amigos. Después de todo eso, la más completa calma... la más perfecta paz es con nosotros.

A la capital

En tren especial que partió de esta ciudad a las nueve de la mañana del sábado dos del corriente, fueron conducidos a San José cinco de los cabecillas del conato de revolución de la semana pasada que fueron capturados en las inmediaciones de Guápiles por las tropas destacadas de aquí al mando del Coronel Escribano.

El cambio

Grande ha sido el desengaño de quienes esperaban que, debido a los últimos acontecimientos, el cambio volvería a encumbrarse. A este sólo pensamiento, los empleados de ciertas compañías extranjeras, quienes reciben su paga en oro

americano, se sonreían con maliciosa complacencia.

El cambio no solamente no subió sino que, precisamente cuando ellos esperaban lo contrario, bajó cincuenta puntos. tal fluctuación del regulador de valores, la han sentido ellos como una pedrada en los dientes.

Demorado

No ha llegado aún a este puerto el vapor "Orotina" que procedente de Colón se esperaba desde hace más de una semana. Esa demora ha causado la pérdida de un gran cargamento de verduras que estaba listo para ser enviado a la Zona del Canal en ese mismo vapor.

Nuevos cultivos

Calculando la gran utilidad que reportará en lo porvenir el cultivo del cacao y de cocos, en su presupuesto de egresos para el presente año, ha dedicado la U. F. C., la suma de \$ 600,000 para el cultivo de nuevas plantaciones de cacao y de cocos.

AYAX DE TELAMÓN

La indigestión, dispepsia y sus desagradables resultados pueden curarse con las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeñas píldoras cubiertas con azúcar en un tubito de rosca muy conveniente para uso diario.

## El oro en poder de los neutrales

Londres, 1º.—El "Morning Post" dice lo siguiente: "Estadísticas de los "stocks" de oro que poseen en la actualidad los Bancos del Estado de los países neutrales comparada con las existencias del mismo metal, antes de la guerra, expresadas en libras esterlinas:

	Antes de la guerra	Actualmente	Diferencia
España.....	22.000,000	77.000,000	55.000,000
Holanda .....	13.000,000	56.000,000	43.000,000
Suiza.....	7.000,000	13.500,000	6.500,000
Suecia.....	6.000,000	11.000,000	5.000,000
Noruega.....	3.000,000	7.000,000	4.000,000
Dinamarca.....	4.000,000	11.000,000	7.000,000

Aumento total del oro en poder de los neutrales..... 120.500,000

## Campaña submarina

Nueva York, 30.—Respecto a los hundimientos de buques por los submarinos alemanes, escribe el "Daily News," en un editorial del 23 de noviembre:

"Hemos continuado dando cuenta en nuestro periódico de las pérdidas de buques, teniendo que asignar hoy que éstas ascienden a cerca de dos y medio millones de toneladas, tomando en cuenta solamente los

buques que pasan de mil seiscientas toneladas, y la demanda de éstos aumenta cada día. Ahora la cuestión principal no es deplorar lo perdido, sino poner un remedio rápido y seguro. No podemos afirmar que tendremos barcos en 1919. Los necesitamos y debemos tenerlos en 1918, o de lo contrario resentiremos las consecuencias."

El "Daily News" del 29 de

Pasa a la 4ª Página

## ADVERTENCIA IMPORTANTE

Las noticias y artículos concernientes a la guerra europea que se publican en este periódico han sido reproducidas de periódicos de las naciones aliadas en los que se han publicado antes, previa la censura existente en aquellos países.

El socorro significa auxilio, ayuda y alivio prestado en momentos de peligro, desgracia y necesidad.

Ya sea que habitemos en las frías regiones polares, en los cálidos climas tropicales con sus bruscos cambios de temperatura o en las zonas templadas con su diversidad de estaciones, siempre estamos expuestos a los peligros de los resfriados, la influenza, el catarro, el reumatismo, etc. Las legítimas Tablettes Bayer de Aspirina son un verdadero socorro, toda vez que proporcionan un inmediato y oportuno alivio restableciendo la circulación perturbada de la sangre, eliminando la congestión interna y la irritabilidad nerviosa y ayudando al organismo, por lo tanto, a hacer desaparecer la enfermedad. La curación se observa mas patentemente cuando se emplean las Tablettes Bayer de "Aspirina y Cafeina," admirable combinación de efectos sorprendentes.

# Cables que no han llegado a Costa Rica

(De "La Estrella de Panamá")

## Discurso de Kuehlmann en Brest-Litovsk

Esta paz es firmada con vuestro joven estado que surge de las tormentas de la guerra

Amsterdam, febrero.—Despacho de Brest-Litovsk, vía Berlín, que detalla la conferencia en la cual fué firmado el tratado de paz de Ucrania dice: "Es posible anunciar al principio de la última pausa en las negociaciones que las bases para la conclusión de una paz entre la Cuádruple Alianza y la República del Pueblo de Ucrania han sido encontradas, después del regreso de la delegación a Brest-Litovsk. Estas negociaciones como bases para la paz continuaron gracias al trabajo enérgico de las comisiones incansables y al espíritu de conciliación que inspira a todos los partidos.

Se estableció un arreglo en todos los puntos de tal manera que podría ser firmado, pero debido a las dificultades presentadas por cinco de los textos del tratado no fué posible celebrar una reunión formal para fijar las firmas hasta el sábado a primeras horas de la mañana.

El Ministro Kuehlmann, como Presidente de la Conferencia, abrió la sesión poco antes de las dos de la mañana con el siguiente discurso:

Señores:

A ninguno de vosotros le es posible cerrar los ojos a la significación histórica de esta hora en la cual los representantes de nuestras cuatro naciones aliadas se reúnen con los representantes del pueblo ucraniano para firmar el primer tratado de paz alcanzado en esta guerra mundial.

Esta paz es firmada con vuestro joven Estado que surge de las tormentas de esta gran guerra, lo cual es satisfactorio para nosotros los representantes que formamos la delegación aliada, los cuales deseamos que esta paz sea bendita, tanto para nuestros poder

res aliados como para los ucranianos y para el futuro de los cuales todos guardamos los mejores deseos."

El Presidente de la delegación ucraniana respondió: "Estamos en estado feliz desde este día en que la paz empieza a reinar entre la Cuádruple Alianza y Ucrania.

Vinimos aquí con la esperanza de que nos sería posible de obtener la paz general para poner fin a esta guerra fratricida. Empero nuestra posición política es tal que todos los poderes representados aquí firmarán un tratado de paz general.

Inspirados por el amor más ardiente nuestro pueblo reconoció que esta larga guerra ha agotado nuestros poderes culturales y naturales y ahora debemos emplear todas nuestras fuerzas para efectuar nuestra parte en traer una nueva era y un nuevo nacimiento.

Estamos persuadidos firmemente que debemos concluir esta paz en interés a las grandes masas democráticas y haremos todo lo posible para obtener la terminación general de la gran guerra.

Felices declaramos que la ardua labor efectuada en Brest Litovsk ha sido coronada con el éxito y que se ha logrado una paz democrática y honorable para ambas partes. Desde hoy Ucrania nace a una vida nueva y entra como Estado independiente al círculo de las naciones."

Después Kuehlmann invitó a los representantes a que formaran el tratado y un minuto antes de las dos, Kuehlmann, el primer firmante, firmó la copia preparada, en nombre de Alemania. A las 2 20 todas las firmas habían sido fijadas."

## El tratado de paz entre Ucrania y los Centrales

Los Partes Centrales renuncian mutuamente el reembolso de costos de guerra, es decir, los gastos del Estado para conducir la guerra

Londres, febrero.—El trata-

do de paz entre Ucrania y los Poderes Centrales dice en su artículo primero: Alemania, Austria, Bulgaria y Turquía, de un lado, y la República del pueblo ucraniano del otro, declaran terminado el estado de guerra que entre ellos existía y las partes contratantes resuelven vivir en adelante en paz y amistad.

Segundo.—Entre Austria-Hungría y Ucrania, por lo que se refiere a las fronteras de éstas, existirán las fronteras que existieron entre Rusia y Austria-Hungría antes de estallar la guerra.

Por el Norte la frontera de la República empezará en Tarnograd y por lo general seguirá la línea de Bilgeray a Sroezberzyn, Krasnovan; Pugazsca, Radzyn, Mesnretetschei, Sarnaki, Selnik, Wysek-litowsk, Kamietslitowsk, Brushany y a Wydozowskyesee. A esto fijarán los detalles una comisión de acuerdo con las condiciones etnográficas y con respecto a los deseos de la población;

Si la República ucraniana llega a tener fronteras comunes con otro poder de la Cuádruple Alianza, se harán arreglos especiales.

Tercero.—La evacuación del territorio ocupado empezará inmediatamente después de satisfecho el presente tratado, llevándose a cabo el transporte de los territorios ocupados según sean determinados por pleipotenciarios (de las partes interesadas.

Cuarto.—Relaciones diplomáticas y consulares serán iniciadas por las partes contratantes inmediatamente después de la ratificación de este tratado de paz.

La admisión dada por las partes respectivas a los consules se reserva a un arreglo especial.

Quinto.—Las partes contratantes mutuamente renuncian al reembolso de costos de guerra, es decir, los gastos del Estado para conducir la guerra, lo mismo que a la indemnización por daños, o sean los daños sufridos por la guerra a causa de medidas militares, incluso todas las requisiciones hechas en países enemigos.

Sexto.—A los respectivos prisioneros de guerra se les permitirá regresar a sus hogares, excepto a aquellos que no desean con la aprobación del Estado afectado permanecer en su territorio, sino partir para otro país.

La reglamentación de las cuestiones relacionadas con este artículo serán arregladas por tratados separados, por los cuales provee el artículo ocho.

Séptimo.—Las partes contratantes se comprometen mutuamente a no demorar en entrar en relaciones económicas y organizar un canje de mercaderías, basado en las siguientes disposiciones. (Falta una sección).



**PAINKILLER**  
(PERRY DAVIS)  
(MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE **GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS** TOMADO, PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO. QUÍMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

## UNGÜENTO DE DOAN PARA ALMORRANAS, ECZEMA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL



Aunque la aplicación de este unguento se intenta exclusivamente para las afecciones cutáneas, es tal la diversidad de dolencias en que cabe esta denominación, que lo hacen ser un artículo indispensable en todo hogar.

Su eficacia contra las almorranas está reconocida en casi todo el mundo. La penosa irritación y dolores que estas causan, se mitigan con la primera aplicación, y aun los casos mas obstinados, que se han resistido por años a otros tratamientos, ceden prontamente a la influencia de este sanativo específico.

Como accesorio del tocador es de inestimable valor, no daña el cutis mas delicado, por lo que muchas familias lo usan ventajosamente en las enfermedades cutáneas hasta de los niños mas pequeños, así como para las cortadas, sabañones, erupciones eczematosas, herpes, empeines, roñas, barros (pústulas y otras afecciones similares.

Para probar cuan eficaz es el Ungüento de Doan, enviaremos gustosos a cualquier paciente que la solicite una muestra enteramente gratis.

FOSTER-McO'LELLAN CO.  
(9) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.



**MALARIA**  
Fiebres y Calofrios  
No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le puede expulsar del sistema con

**PAM-ALA**  
No contiene quinina, Arsenico o drogas peligrosas. Vence frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 403, escribe: "La Pam-ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofrios y fiebres."

**PAM-ALA**  
EN TODAS LAS DROGUERIAS  
Davis & Lawrence Co., Químicos, New York



**TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT**  
Para los caballeros elegantes, que desean comodidad.

Estos tirantes son cómodos porque son de ajuste automático y se adaptan a cada movimiento del cuerpo. Un cordón deslizante es el secreto.

No hay presión en los hombros, ni tensión en los botones. Elegantes y de gran duración. Se garantiza cada par.

Siempre se pueden distinguir por el nombre estampado en las hebillas.

Pida Ud. "Shirley President" en el almacén donde haga sus compras.

President Suspenders Company  
Shirley, Mass., E. U. A.

Octavo.—La restauración de las relaciones públicas y privadas, el canje de prisioneros y civiles internados y las cuestiones de amnistía y trato de vapores mercantes en manos del enemigo, serán reglamentadas por tratados separados con la República del pueblo ucraniano, los cuales forman parte esencial del presente tratado de paz, que hasta lo practicable se hace efectivo inmediatamente.

Noveno.—Los arreglos hechos por este tratado de paz forman un todo individual.

Décimo.—Para la interpretación de este tratado, los textos ucraniano y alemán serán autorizados con respecto a las relaciones entre Ucrania y Alemania; los textos ucraniano y búlgaro serán autorizados con relación a las relaciones entre Ucrania y Bulgaria y los textos turco y ucraniano para las relaciones entre Turquía y Ucrania. La parte con que concluye el tratado provee que el presente tratado será ratificado.

Documentos ratificados serán cambiados lo más pronto posible, siempre que no haya disposiciones contrarias en el tratado y se harán efectivos al ser ratificados.

**También firmados**

Amsterdam, febrero 11.— Despacho de Brest-Litovsk dice que los tratados suplementarios entre Ucrania y los Poderes Centrales, por los cuales provee el artículo ocho del tratado de paz, han sido firmados también.

EL PAINKILLER, es el mejor, más inocente y seguro remedio para cólico, calambre y diarrea. Para heridas y contusiones no tiene rival. Rehuse todo sustituto. No hay más que un PAIN-KILLER, el de PERRY DAVIS.

**Cláusulas del artículo 7 del tratado de paz.**

El artículo 7º del tratado de paz Germano-Ucraniano lleva las siguientes cláusulas.

Las siguientes cláusulas van

en el artículo séptimo del tratado de paz entre Ucrania y los Poderes Centrales:

1.—Hasta el 31 de julio de 1918 el intercambio de los excesos de los productos industriales y agrícolas más importantes se llevará a cabo como sigue con el propósito de cubrir las necesidades siguientes:

La cantidad de artículos que será cambiado será decidida por una comisión unida que se reunirá inmediatamente después de firmarse este tratado. Los precios serán reglamentados por otra comisión unida, y los pagos se harán en oro basándose en que mil marcos imperiales de oro alemanes equivalen a 462 rublos de oro del antiguo Imperio ruso, o a mil kroners de oro y 78 kopeks austriacos.

El intercambio de mercaderías fijado por la comisión arriba mencionada, que estará compuesta de igual número de representantes de ambas partes, será llevado a cabo por una Agencia Central del Estado. El canje de los productos que no han sido fijados por la comisión, se efectuará como comercio libre de acuerdo con las estipulaciones del tratado comercial provisional.

2.—Para las relaciones económicas que no han sido cubiertas aún, las partes contratantes las continuarán provisionalmente y en cualquier caso hasta la conclusión de un tratado comercial final, pero al terminarse este período que a lo menos será de seis meses después de la conclusión de la paz entre los Poderes Centrales de un lado y los otros Estados europeos con los Estados Unidos y el Japón del otro, se fijarán ciertas prescripciones como bases para estas relaciones.

3.—Con respecto a las relaciones económicas entre Alemania y Ucrania el texto del tratado prescribe las partes que tendrán los tratados comerciales ruso-alemanes de 1894 y 1904. Además, las partes contratantes convienen en mantener la tarifa general

de aduana rusa, dictada el 12 de enero de 1903.

También provee la sección tres del tratado cuales son las partes del tratado comercial austro-ruso de 5 de febrero de 1906, que serán mantenidos y se agrega que los concernientes convienen en todos los artículos transportados a través del territorio de cada parte será libre de impuestos. Se reanudan los arreglos de marcas de fábricas y los contratantes convienen en apoyarse uno al otro para restaurar las tarifas del ferrocarril.

Las relaciones económicas entre Bulgaria, Turquía y Ucrania serán arregladas de acuerdo con la nación más favorecida hasta que se concluyan tratados comerciales definitivos.

Si el período fijado por el primer párrafo de la sección dos del tratado, ocurre antes del 30 de Junio, en 1919, cada parte estará libre de esa fecha para dar seis meses de aviso para poner fin a las prescripciones contenidas en dicho párrafo.

4.—Ucrania no reclamará el trato de preferencia que Alemania concede a Austria y a otro país unido a Alemania por sus costumbres o su alianza. Tampoco reclamará la preferencia concedida a las colonias alemanas y a sus protectores.

Alemania tampoco reclamará trato de preferencia que Ucrania conceda a otro país unido a ella por su costumbre o alianza, países que directa o indirectamente tienen fronteras con ella, lo mismo que con Alemania.

En el intercambio económico entre la monarquía austro-húngara de un lado y Ucrania del otro, esta última no reclamará el trato de preferencia que Austria concede a Alemania por sus costumbres, su alianza, etc., igual a las mismas relaciones con Alemania, e igual sucederá con Austria en sus relaciones con Ucrania.

5.—Con relación a las comodidades que originalmente venían de Alemania y Ucrania y que eran almacenadas en Estados neutrales, aunque es obligación de Alemania y Ucrania de ver que estos artículos no son exportados directa o indirectamente a territorios de las otras partes contratantes, las restricciones referentes a su disposición abolirán todo lo que concierne a contratistas. Por consiguiente ambas partes se comprometen a notificar al Gobierno de los Estados neutrales de la abolición arriba mencionada.

Lo mismo se aplica a las comodidades que originalmente venían de Austria y Ucrania y que están almacenadas en países neutrales.

Los excesos de la comida y bebida son causa frecuente de indigestión.

Evítese usten estqs enfermedades innecesarias con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Cúran el estreñimiento y biliosidad.

**Dolores De Espalda Y De Costado**

**El sufrimiento de la Sra. Kelly y la manera como se curó.**

Burlington, Wis.—“My período era irregular, y tenía dolores en la espalda y en los costados, pero después de haber tomado las Pastillas del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y usado dos botellas de la Loción Sanativa, he quedado convencida de que estoy completamente curado de dichos males pues me siento perfectamente bien. Me doy cuenta de que sus remedios me han hecho gran beneficio y confío en que toda mujer que sufra los pruebe.”—Sra. ANNA KELLEY, 710 Chestnut St., Burlington, Wis.

Los muchos testimonios convincentes que se publican constantemente en los periódicos debían de ser suficiente prueba para las mujeres que sufren de estos males propios de su sexo de que la medicina que necesitan es el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham.

Este antiguo y excelente remedio de raíces y hierbas ha probado ser sin igual para estas enfermedades terribles pues contiene los elementos necesarios para que la mujer recobre su salud y las fuerzas.

Si el caso de Ud. es peculiar por cualquier motivo y requiere un consejo especial, escriba (confidencialmente) a Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., y recibirá consejos gratis.

**La libertad de Prensa en Francia y Alemania**

París, 4 de diciembre.—“En Alemania en las ciudades donde se encuentran campamentos de prisioneros, se vende corrientemente el “Temps” a a 0.50 fr.; el “Petit Parisien” y el “Matin” a 0.25.

¡Prueben ustedes a comprar en Francia periódicos alemanes!”

(De “La Victoire.”)



**El Hombre “Vigoronado”**

NO todos los hombres sean poseer músculos enormes en sus brazos; pero en general verían con satisfacción desarrollarse las mejores dotes físicas con que les favoreció la Naturaleza.

VIGORON, el gran reconstituyente del cuerpo, realiza justar estas aspiraciones. Suministra a los órganos debilitados en cualquier parte que se hallen el nutrimento necesario, fortaleciéndolos y vigorizándolos. Crear por virtud de sus benéficos efectos tónicos, esa gracia, encanto y donaire que suelen observarse en los hombres y mujeres de cualidades físicas perfectas y bien proporcionadas.

Pruebe Ud. VIGORON y convéngase. Sea una persona “Vigoronada” y experimente el bienestar y gozo que esta condición proporciona.

No. V-7. The Sydney Ross Co., New York U. S. A.

**Carta abierta a las víctimas de los riñones**

Señoras y señores: Los riñones, debido a su construcción delicada y a su labor constante de filtrar la sangre y librarla de toda clase de impurezas, están más propensos a enfermarse que ningún otro órgano del maravilloso organismo humano. Los síntomas de indisposición de los riñones son muchos y bien conocidos, a saber: dolores de espalda, cintura y caderas; imposibilidad de agacharse y recoger algo del suelo; incontinencia de la orina; dolor o ardor en el conducto, al orinar; asiento o sedimento en los orines, unas veces blanco como almidón y otras veces amarillo como polvo de ladrillo; empañamiento de la vista; orines turbios y de mal olor; debilidad sexual; el orinar a retazos o de gota en gota; el tener que levantarse durante la noche a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón de pies y pantorrillas; cansancio al levantarse por las mañanas; leucorrea o flujo blanco en las señoras y señoritas; pérdida de memoria, etc., etc. Desde el descubrimiento de las Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga, hace algunos años, muchas son las personas víctimas de los riñones que las han usado con resultados altamente satisfactorios.

LAS PASTILLAS DEL DR. BECKER para los riñones y vejiga se venden en las droguerías y boticas.



**Economice en lo que quiera  
Menos en la Salud.**

**Compre siempre la  
Emulsión de Scott**

única en su clase en calidad,  
pureza y propiedades curati-  
vas. Fuera de toda compara-  
ción con todas las imitaciones.



**La original y lejitima  
Emulsión de Scott.**

**Feliz Hallazgo**

"Sr. Dr. Richards: No sé verdaderamente cómo demostrar a Ud. mi agradecimiento por el resultado favorable que he obtenido con sus Pastillas y Laxoconfites en la curación de una dispepsia crónica que por espacio de cinco años tanto me ha hecho sufrir: a mí la enfermedad y a mi esposa la tristeza a causa de mi mal. Cansado de tomar remedios sin resultado alguno, me decidí a no tomar más y esperar el fin; pero quiso la casualidad, o mejor dicho el destino, que un día encontrase en una botica una estampa de San Juan Bautista y en ella leí algunos de los síntomas que yo sentía y los cuales se aseguraba ser curados con las

**Pastillas del Dr. Richards.**

Resolví probar una vez más. ¡Cuánto me alegro de haberlo hecho! Hoy, gracias a Dios y a sus imponderables Pastillas, me encuentro curado de mi terrible enfermedad, por lo que le doy las más expresivas gracias. De Ud. atto. S. S., BUENAVENTURA L. NAVAS." — Empleado del Ferrocarril Central de Buenos Aires, República Argentina

**EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA**

**San José - Limón**

Ventas al por mayor y al detal

Hace un placer de la  
digestión si se  
toma con las comidas

**CERVEZA  
TRAUBE**

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Da vigor a los viejos,  
fuerza a los juvenes y  
belleza a las mujeres

Imp. "El Pueblo"

Viene de la 1ª página

noviembre dice al mismo res-  
pecto:

"La lectura de la estadística de los hundimientos publicada el 28 de noviembre sólo puede hacerse con extrema desesperación. Relativamente nos fué favorable el mes de noviembre comparado con el mes de octubre, puesto que hubo una disminución de veinticuatro buques grandes y solamente un aumento de tres buques chicos; pero, según las noticias relativas proporcionadas por el Almirantazgo, sistema tan sin sentido como falso de sinceridad, la progresiva disminución de nuestras unidades mercantes, a pesar de todos nuestros esfuerzos para evitarla, no puede ser callada. Los barcos continuamente han venido decreciendo, y ante tan repetidas como fuertes pérdidas debemos convenir en que producen un efecto desastroso en el número total de barcos existentes."

El "Daily Chronicle" del 27 de noviembre de 1917 publicó el siguiente editorial:

"Los alemanes están en lo justo cuando creen que su victoria está basada en la campaña submarina. Mientras ellos puedan hundir más barcos mercantes que los que las potencias aliadas puedan construir, van ellos avanzando por el camino de la victoria, y solamente siuviésemos la manera de ponernos en comunicación continua con Estados Unidos y con Francia y los demás países aliados del Continente podríamos amortiguar un poco el mal. Este procedimiento que ellos han puesto en práctica es en verdad lento, pero obra continuamente en su favor. Los únicos remedios son: construir mayor número de barcos que los que los submarinos puedan hundir, tener éxito en nuestros procedimientos para repeler los ataques submarinos y tomar el mayor número posible de precauciones en el tráfico de la marina mercante."



**Buen Mensaje**

Lleva en su pico la paloma mensajera, y contento estará quien lo reciba, pues son las Píldoras Rosadas del Dr. Williams lo que trae, que son mensaje de esperanza y aliento para los que sufren de las innumerables dolencias que la escasez de la sangre y los nervios disipados acarrean tras sí. Feliz es el mensaje, pues que las

**Píldoras Rosadas del  
Dr. Williams**

poniendo en circulación chorros de nueva sangre, regularizan todo el organismo humano y tonifican el agitado sistema nervioso de los pobres enfermos, que así ven renacer su fuerza vital, que así vuelven a la vida de lucha triunfante y a gozar del mundo.

Pídanos que lo mandemos gratis el libro sobre "Desarreglos Nerviosos." Diríjase a Dr. Williams Medicine Co., Dept. D, Schenectady, N. Y., E. U. A.

EN LOS CLIMAS CALIDOS el PAINKILLER, es de suma utilidad.

Los cólicos, calambres, diarreas y semejantes dolencias ceden fácilmente a su acción. Rehuse todo sustituto. No hay mas que un PAINKILLER, el de PERRY DAVIS.



**EVITE RASCARSE  
ESA COMEZÓN  
usando el  
UNGUENTO  
MENTOLADO DE DAVIS  
(MARCA DE FABRICA)**

Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Excema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se Franquea a cualquier punto

Davis & Lawrence Co.

QUIMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

**AZUCAR**

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGÓN y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio.  
En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS